

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1936

### Projet de Loi relatif à l'amnistie des délits commis à l'occasion de faits de grève.

(Voir les n<sup>os</sup> 68, 71 et les *Annales parlementaires de la Chambre des Représentants*, séance du 16 juillet 1936).

#### ARTICLE UNIQUE.

Le Roi peut, par des arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, pris avant le 1<sup>er</sup> novembre 1936, édicter toutes dispositions portant amnistie d'infractions commises à l'occasion de faits de grève entre le 14 mai 1936 et la mise en vigueur de la présente loi.

Ces dispositions ne pourront préjudicier aux droits de l'Etat ni aux droits des tiers.

Les amendes et frais de justice payés ne seront pas restitués; les confiscations prononcées resteront acquises.

La juridiction répressive saisie de l'action civile restera compétente pour statuer sur celle-ci.

Bruxelles, le 16 juillet 1936.

*Le Président de la Chambre  
des Représentants,*

## BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1936

### Wetsontwerp betreffende de amnestie voor naar aanleiding van stakingsfeiten ge- pleegde misdrijven.

Zie de n<sup>rs</sup> 68, 71 en de *Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers*, vergadering van 16 Juli 1936).

#### EENIG ARTIKEL.

De Koning kan, door besluiten genomen vóór 1 November 1936, waarover in den Ministerraad beraadslaagd wordt, alle bepalingen uitvaardigen, waarbij amnestie wordt verleend voor misdrijven begaan ter gelegenheid van stakingsfeiten tusschen 14 Mei 1936 en den dag dat deze wet van kracht wordt.

Deze bepalingen laten de rechten van den Staat en de rechten van derden onverkort.

De betaalde geldboeten en gerechtskosten zullen niet worden terugbetaald; de uitgesproken verbeurdverklaringen blijven bestaan.

De rechtsmacht in strafzaken, waarbij de burgerlijke vordering aanhangig is gemaakt, blijft bevoegd om over bedoelde vordering uitspraak te doen.

Brussel, 16 Juli 1936.

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers,*

CAM. HUYSMANS.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

A. VAN HOECK.

H. VANDEMEULEBROUCKE.